

زیمبرگ



کارواش ۹۵-۱۳۵ بار
۱۸۰۰ وات
مدل ۸۱۳۵U

ZIMBERG



High Pressure Washer
1800 W
95-135 Bar
PZH-8135U



[GREAT EXPERIENCE, GREAT WORKS]



[GREAT EXPERIENCE, GREAT WORKS]



 [zimbergco.com](https://www.zimbergco.com)
 [zimbergco](https://www.instagram.com/zimbergco)
 info@zimbergco.com
 90008009



 [zimbergco.com](https://www.zimbergco.com)
 [zimbergco](https://www.instagram.com/zimbergco)
 info@zimbergco.com
 ٩...٨..٩

خدمات پس از فروش زیمبرگ

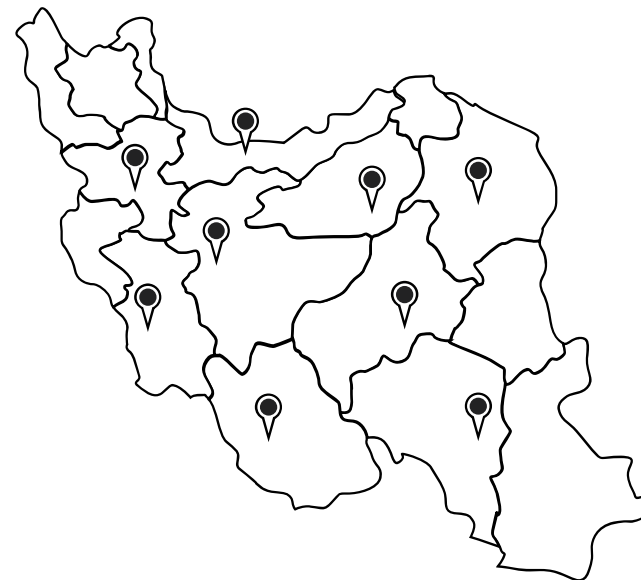


اصفهان	اردبیل	آذربایجان غربی	آذربایجان شرقی
خراسان جنوبی	چهارمحال و بختیاری	تهران	البرز
زنجان	خوزستان	خراسان شمالی	خراسان رضوی
قزوین	فارس	سیستان و بلوچستان	سمنان
کرمانشاه	کرمان	کردستان	قم
لرستان	گیلان	گلستان	کهگیلویه و بویراحمد
یزد	همدان	مرکزی	مازندران

برای اطلاع از آدرس و شماره تماس دفاتر خدمات شهرستانها، به وب سایت شرکت (ZIMBERGCO.COM) مراجعه نموده و یا با شماره سراسری و رایگان ۹۰۰۰۸۰۰۹ تماس بگیرید.

[ZIMBERG]

Zimberg After Sales Service



East Azerbaijan	West Azerbaijan	Ardabil	Isfahan
Alborz	Tehran	Chagarmahal and Bakhtiari	South Khorasan
Razavi Khorasan	North Khorasan	Khuzestan	Zanjan
Semnan	Sistan and Baluchestan	Fars	Ghazvin
Ghom	Kordestan	Kerman	Kermanshah
Kohgiluyeh and Boyer-Ahmad	Golestan	Gilan	Lorestan
Mazandaran	Markazi	Hamedan	Yazd

For more information about the contact details and address of the company's Authorized Service Centers, please visit our website ZIMBERGCO.COM or call free telephone No.90008009

[ZIMBERG]

List

Safety Rules	4
Main Parts	6
Technical Information	6
Storage	8
Main Features	8
Electrical Diagram	9
Assembly before operation	9
Adjusting The Spray	12
Troubleshooting	12
Specification	14
Explosion Map	15
Part List	16

فهرست مطالب

۴	دستورالعمل های ایمنی
۶	اجزای دستگاه
۷	اطلاعات فنی
۸	نگهداری
۸	ویژگی های اصلی
۹	نمودار جریان برق
۹	مونتاژ
۱۲	تنظیم نازل
۱۳	عیب یابی
۱۴	مشخصات فنی دستگاه
۱۵	نقشه انفجاری
۱۶	لیست قطعات



قوانین ایمنی عمومی هشدار!

تمامی دستورالعمل ها را به دقت مطالعه نمایید. عدم به کار گیری دستورات ذکر شده در این دفترچه، ممکن است منجر به برق گرفتگی، آتش سوزی و یا جراحات جدی شود. تمام این دستورات را نزد خود حفظ کنید.

GENERAL SAFETY RULES



WARNING:

Read and understand all instruction. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAFETY RULES/RESIDUAL RISKS SAFETY "MUST NOTS"

1. DO NOT use the appliance with inflammable or toxic liquids, or any products which are not compatible with the correct operation of the appliance.
2. DO NOT direct the water jet towards people or animals.
3. DO NOT direct the water jet towards the unit itself, electrical parts or towards other electrical equipment.
4. DO NOT use the appliance outdoors in case of rain.
5. DO NOT allow children or incompetent persons to use the appliance.
6. DO NOT touch the plug and/or socket with wet hands.
7. DO NOT use the appliance if the electrical cable is damaged.
8. DO NOT use the appliance if the high pressure hose is damaged.
9. DO NOT jam the trigger in the operating position.
10. DO NOT tamper with or adjust the setting of the safety valve or the safety devices.
11. DO NOT alter the original diameter of the spray head Nozzle.
12. DO NOT leave the appliance unattended.
13. DO NOT move the appliance by pulling on the ELECTRICAL CABLE.
14. Make sure that cars do not drive over the high pressure hose.
15. DO NOT move the appliance by pulling on the high pressure hose.
16. When directed towards tyres, tyre valves or other pressurized components, the high pressure jet is potentially dangerous. Do not use the rotating nozzle kit, and always keep the jet at a distance of at least 30 cm during cleaning.

دستورالعمل های ایمنی

لطفا این دفترچه را به دقت مطالعه نمایید و در زمان استفاده از دستگاه، دستورالعمل های آن را به کار گیرید.

۱. از استفاده کردن از دستگاه همراه با مایعات سمی، قابل اشتعال و یا هر محصولی که با عملکرد صحیح دستگاه سازگار نیست، اجتناب نمایید.
۲. از نشانه رفتن لنس دستگاه به سمت افراد و یا حیوانات پرهیز نمایید.
۳. از نشانه رفتن لنس به سمت خود کارواش، قطعات الکتریکی و یا دیگر تجهیزات برقی پرهیزید.
۴. در صورت بارندگی، از دستگاه در فضای باز استفاده نکنید.
۵. به کودکان و افراد فاقد صلاحیت اجازه ندهید از دستگاه استفاده نمایند.
۶. از لمس کردن دوشاخه و یا سوکت با دستان خیس اجتناب نمایید.
۷. در صورتیکه کابل برق دستگاه آسیب دیده است از آن استفاده نکنید.
۸. چنانچه شیلنگ فشار قوی کارواش آسیب دیده است، از دستگاه استفاده نکنید.
۹. کلید را در موقعیت عملیاتی قرار ندهید.
۱۰. تنظیمات سوپاپ اطمینان و دیگر تجهیزات ایمنی دستگاه را تغییر ندهید و آنها را از حالت تنظیم خارج نکنید.
۱۱. قطر اصلی سری نازل اسپری را تغییر ندهید.
۱۲. دستگاه را در صورتیکه روشن است، رها نکنید.
۱۳. از جابه جا کردن دستگاه، از طریق کشیدن کابل برق آن اجتناب نمایید.
۱۴. از حرکت دادن کارواش بر روی شیلنگ فشار قوی اجتناب نمایید.
۱۵. از جابه جا کردن دستگاه از طریق کشیدن شیلنگ آن پرهیزید.
۱۶. نشانه رفتن مستقیم لنس به سمت تایر و یا دیگر اجزایی که دارای هوای فشرده هستند و برخورد آب به آنها با فشار بالا، بالقوه خطرناک است. همواره در طول کار با دستگاه، سری لنس را در فاصله ۳۰ سانتی متری از سطح نگه دارید.

موارد ایمنی لازم الاجرا

۱. تمامی قطعات الکتریکی باید از برخورد آب محافظت شوند.
۲. دستگاه باید به یک منبع برق مناسب متصل شود.
۳. استفاده از یک قطع کننده جریان (۳۰ میلی آمپر) می تواند سبب حفاظت بیشتر کاربر شود.
۴. فشار زیاد ممکن است سبب پرتاب قطعات دستگاه شود، از لباس ایمنی و تجهیزات مورد نیاز برای ایمنی بیشتر استفاده نمایید.
۵. پیش از انجام تنظیمات بر روی دستگاه، دوشاخه را از پریز خارج نمایید.
۶. پیش از فشردن دکمه و شروع به کار دستگاه، تفنگی را محکم بگیرید تا آمادگی عکس العمل برای فشار وارده را داشته باشید.
۷. نگهداری و تعمیر قطعات الکتریکی باید توسط پرسنل واجد شرایط انجام گیرد.
۸. پیش از هر بار استفاده از دستگاه، پیچ ها را بررسی کرده که کاملاً محکم باشند و هیچ قطعه شکسته و یا آسیب دیده ای وجود نداشته باشد.
۹. فقط از مواد شوینده ای استفاده نمایید که سبب خوردگی مواد پوشش دهنده شیلنگ فشار قوی و کابل برق نشود.
۱۰. اطمینان حاصل نمایید که در اطراف دستگاه، افراد و یا حیوانات وجود نداشته باشند.

دستورات ایمنی حین استفاده از دستگاه

هشدار- خطر!

۱. تنظیمات شیر اطمینان را تغییر ندهید.
- شیر اطمینان، به منظور محدود کردن فشار دستگاه است.
- زمانیکه شاسی تفنگی آزاد می شود، شیر باز شده و آب درون پمپ جریان می یابد.
۲. قفل تفنگی
- این قفل، از خروج ناگهانی آب جلوگیری می کند.
۳. خروجی هوا بر روی بدنه پلاستیکی دستگاه نباید در حین استفاده مسدود شود در غیر اینصورت خطر برق گرفتگی و آتش سوزی وجود دارد.

SAFETY "MUSTS"

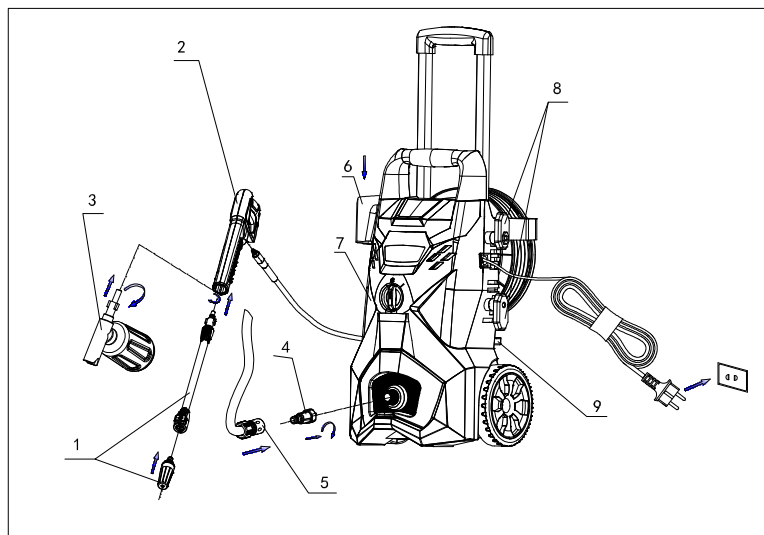
1. All electrical conductors MUST BE PROTECTED against the water jet.
2. The appliance MUST ONLY BE CONNECTED to an adequate power supply in compliance with all applicable regulations.
3. Use of a safety residual current circuit-breaker (R.C.C.B.) will provide additional protection for the operator (30 MA).
4. High pressure may cause parts to rebound: wear all the protective clothing and equipment needed to ensure the operator's safety
5. Before doing work on the appliance, REMOVE the plug.
6. Before pressing the trigger, GRIP the gun firmly to counteract the recoil.
7. Maintenance and/or repair of electrical components MUST be carried out by qualified staff.
8. Before using the appliance, CHECK every time that the screws are fully tightened and that there are no broken or worn parts.
9. ONLY USE detergents which will not corrode the coating materials of the high pressure hose/electrical cable.
10. ENSURE that all people or animals keep a minimum distance of 16 yd. (15m) away

SAFETY "MUST KNOWS"

Caution – Danger!

1. Do not tamper with or adjust the safety valve setting. Safety valve and/or pressure limiting valve. The safety valve is also a pressure limiting valve. When the gun trigger is released, the valve opens and the water recirculates through the pump inlet or is discharged onto the ground.
2. Safety catch (see Connection of gun and hose) Prevent accidental spraying of water.
3. Air outlet on plastic case and it should NOT be blocked during operation, or fire or electric shock hazard is possible

Main Parts



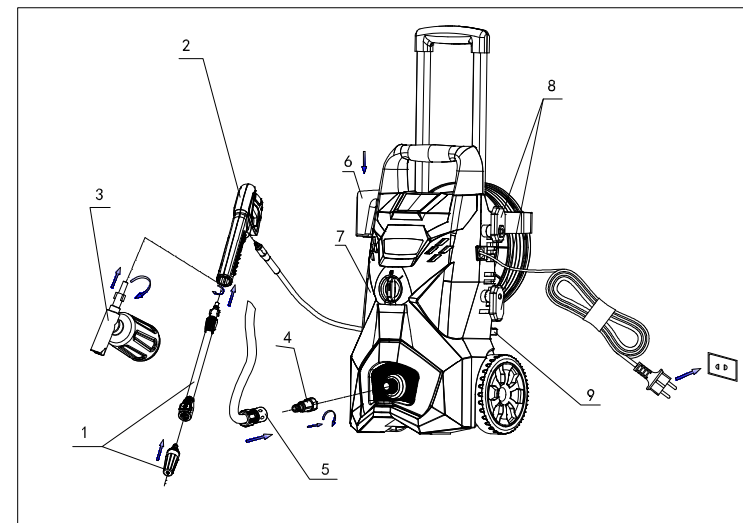
1. Gun lance + spray nozzle
2. Gun Handle
3. Foam Canon
4. Water Inlet Adapter
5. Quick Connector
6. Gun Holder
7. Pressure Washer
8. Cord Hook
9. Foam Canon Hook

TECHNICAL INFORMATION (SEE DATA PLATE)

Envisaged use

This appliance has been designed for individual use for the cleaning of vehicles, machines, boats, masonry, etc, to remove stubborn dirt using clean water and biodegradable chemical detergents. Vehicle engines may be washed only if the dirty water is disposed of as per regulations in force.

اجزای دستگاه



۱. لنس و نازل آبپاش
۲. تفنگی
۳. مخزن مایع شوینده
۴. آداپتور ورودی آب
۵. کوپلینگ
۶. نگهدارنده دسته
۷. پوسته کارواش
۸. نگهدارنده سیم
۹. گیره نصب مخزن شوینده

اطلاعات فنی

موارد استفاده

این دستگاه به منظور تمیز کردن وسایل نقلیه، ماشین ها، قایق ها و بناها ، با استفاده از آب و مواد شوینده مورد استفاده افراد قرار می گیرد.

استفاده نادرست

استفاده از دستگاه توسط افراد غیر متخصص و یا کسانی که دفترچه راهنما را مطالعه نکرده اند ممنوع می باشد.

استفاده از مایعات سمی، قابل انفجار و اشتعال در دستگاه، ممنوع می باشد.

استفاده از دستگاه در محیطی که امکان انفجار و آتش سوزی در آن وجود دارد ممنوع است.

استفاده از قطعات یدکی که اصل نبوده و یا برای این دستگاه طراحی نشده اند ممنوع می باشد.

ایجاد هرگونه تغییراتی در دستگاه ممنوع بوده و تولید کننده هیچ گونه مسئولیت قانونی و جزایی را در این رابطه به عهده نخواهد گرفت.

نحوه استفاده :

۱. دستگاه را در حالت ایستاده قرار داده و بر روی یک سطح صاف بگذارید.

۲. فیلتر ورودی آب را بررسی کرده تا از مسدود نبودن آن اطمینان حاصل کنید.

۳. لنس را به دسته تفنگی متصل کنید.

۴. شیلنگ فشار قوی را به دسته متصل کنید.

۵. شیلنگ فشار قوی را کاملاً آزاد کنید تا مانع از پیچ خوردن آن شوید.

۶. شیلنگ فشار قوی را به خروجی آب دستگاه متصل کنید.

۷. شیلنگ معمولی آب را به ورودی آب دستگاه وصل کنید.

۸. سر دیگر شیلنگ را به شیر آب متصل کنید.

۹. شاسی دسته را فشار داده و شیر آب را باز کنید تا آب داخل دستگاه جریان یابد.

۱۰. دوشاخه را به پریز وصل کرده و دستگاه را روشن کنید.

۱۱. نازل را بچرخانید تا جریان آب به شکل دلخواه شما تنظیم گردد.

۱۲. پس از استفاده، شیر آب را بسته و دستگاه را خاموش کرده و دوشاخه را از پریز خارج نمایید.

Improper use

Use by unskilled persons or those who have not read and understood the instructions in the manual is forbidden. The introduction of inflammable, explosive and toxic liquids into the appliance is prohibited.

Use of the appliance in a potentially inflammable or explosive atmosphere is forbidden.

The use of non-original spare parts and any other spare parts not specifically intended for the model in question is prohibited.

All modifications to the appliance are prohibited. Any modifications made to the appliance shall render the Declaration of Conformity null and void and relieve the manufacturer of all liability under civil and criminal law.

Use The Steps

1. Stand the machine up, placed on a flat ground.
2. Check the water entry filter to make sure it is free of blockage.
3. Connect the lance onto the gun handle. (appliance stops)
4. Connect the gun with the high pressure hose.
5. Loosen the high pressure hose to avoid twist.
6. Connect the hose onto the water output exit
7. Connect the water supply hose to the water entry of the machine.
8. Connect another end of the supply hose to water source.
9. Press the gun trigger and turn on the water tap to expel the air inside the machine.
10. Plug in and turn on the machine.
11. Turn the nozzle until the water stream is in a shape you want.
12. After use, turn off the water tap, and then the switch. Finally plug out.

نگهداری

مراحل نگهداری

۱. دستگاه را خاموش کنید.
۲. شیر آب را ببندید.
۳. دوشاخه را از پریز خارج نمایید.
۴. فشار باقیمانده را از سری لنس خارج نمایید تا تمام آب از نازل خارج شود.
۵. در پایان کار، مخزن شوینده را خارج نموده و بشوئید. برای شستشوی مخزن، به جای مواد شوینده از آب استفاده نمایید.
۶. شاسی ایمنی سری لنس را فشار دهید.

محیط نگهداری

۱. دما باید بین ۶۰-۵۰ درجه سانتی گراد باشد.
۲. دستگاه نباید به مدت طولانی در محیط مرطوب قرار گیرد.

ویژگیهای اصلی دستگاه

۱. دارای چرخ بزرگ (قطر ۱۶ سانتی متر) و دسته، برای حمل آسان
۲. موتور ذغالی کارا با قدرت بالا
۳. دارای فشار آب ده برابر فشار آب شهری، مناسب برای تمام امور نظافتی منزل
۴. سیستم قطع خودکار، برای صرفه جویی در انرژی و سرمایه شما
۵. امکان شست و شوی عالی سطوح با استفاده از مخزن شوینده متصل به دسته
۶. سبک ایستاده و قابل حمل، دستگاه یک تکه با لنس و سری لنس مجزا
۷. بدنه پلاستیکی مقاوم و بادوام، دارای گیره نگهدارنده برای کابل و سری لنس
۸. سیستم تصفیه مناسب آب، قابل استفاده برای منابع مختلف آب
۹. دارای جریان آب قابل تنظیم برای استفاده در عملکردهای مختلف شست و شو

Storage and environment

Steps of storage

1. Switch the appliance off (OFF)
2. Turn off the water supply tap
3. Remove the plug from the socket
4. Discharge the residual pressure from the gun until all the water has come out of the nozzle
5. Drain and wash out the detergent tank at the end of the working session. To wash out the tank, use clean water instead of the detergent
6. Engage the gun safety catch.

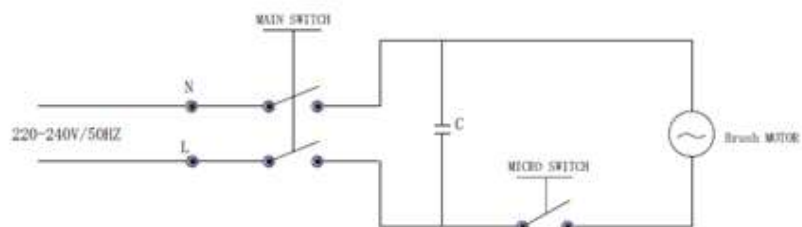
Environment of storage

1. The temperature should be 0-60°C
2. The appliance can NOT be put in damp environment for long time

Main Features

1. Big wheel (Dia 16cm) and handle for easy movement;
2. High effective brush motor with strong power;
3. Water pressure is tens of times higher than the city water pressure, easy and convenient for all household cleaning.
4. Auto stop function, saving your energy and money.
5. Foam canon available connecting to gun, easy to wash away stubborn dirt.
6. Portable and upright style, one-piece machine with removable gun and lance.
7. High strength engineering plastic machine body, hang hook for wire and gun storage.
8. Good water filtration system, apply to various water sources.
9. Adjustable water shape to meet the needs of various functions of washing; fan-shaped and linear available.

نمودار جریان برق

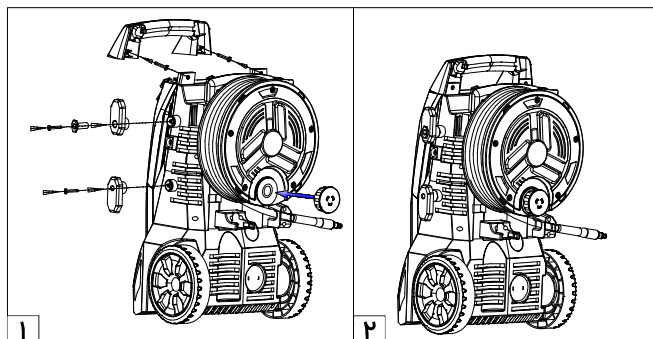


مونتاژ پیش از استفاده

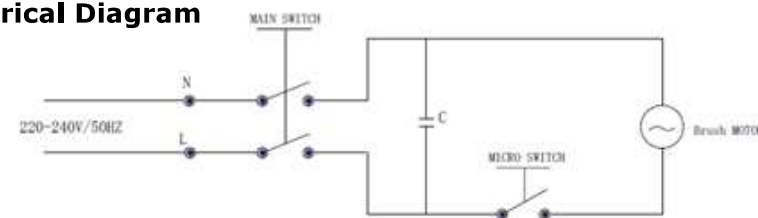
نحوه مونتاژ پیش از استفاده

به منظور اجتناب از بروز هرگونه مشکل در زمان مونتاژ و استفاده از دستگاه، لطفا دستورالعمل های زیر را به دقت مطالعه کرده و به کار گیرید. در صورتیکه به علت مناسب نبودن لوازم جانبی، قادر به آماده سازی دستگاه برای استفاده نیستید، به یک مرکز خدمات مجاز مراجعه نمایید.

۱. با استفاده از پیچ موجود در بسته بندی، دسته و نگهدارنده کابل را در جای خود محکم کنید. شکل ۱ و ۲



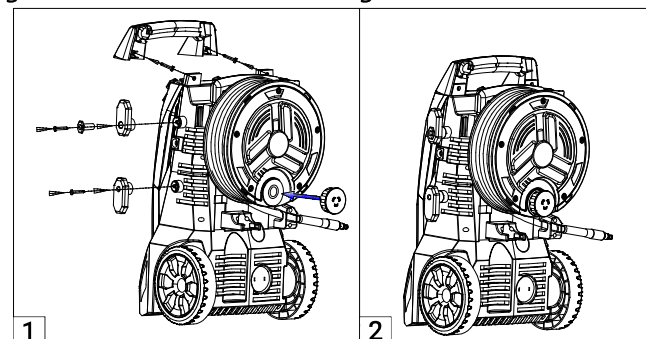
Electrical Diagram



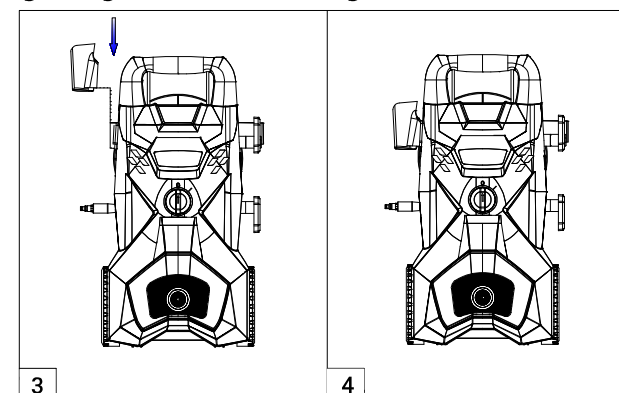
Assembly before operation

Please read the below Operation Instruction carefully and follow it to avoid any problems when installing and operating the appliance. Please go to the dealer for exchange if assembly fails for not-matching accessories.

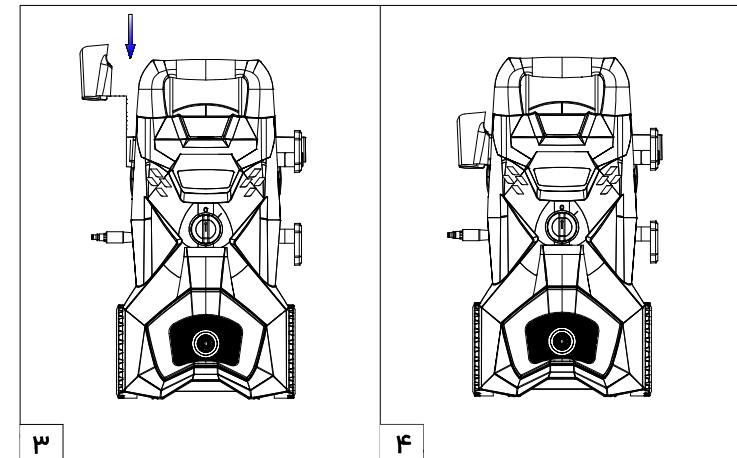
1. Fixing the handle and cord hook with enclosed screw and fixing foam canon hook. See figures 1 and 2.



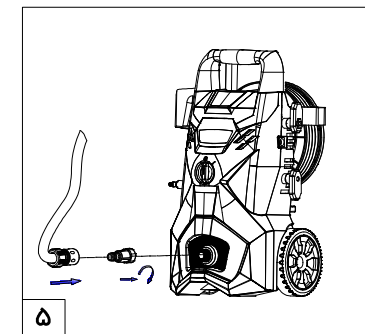
2. Fixing the gun holder. See figures 3 and 4.



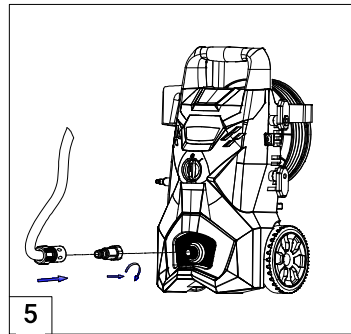
۲. نگهدارنده تفنگی را نیز نصب کنید. شکل ۳ و ۴



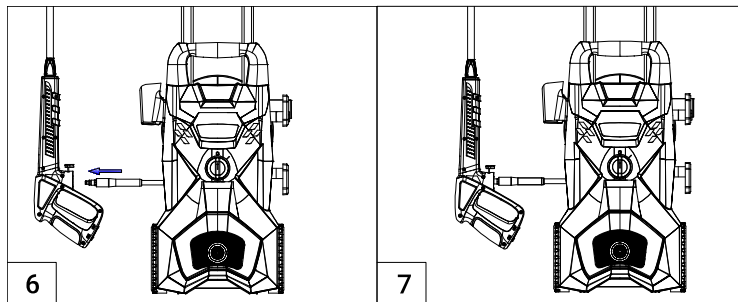
۳. شیلنگ معمولی آب را به سری شیلنگی ورودی آب متصل نمایید.
شکل ۵ را ببینید.



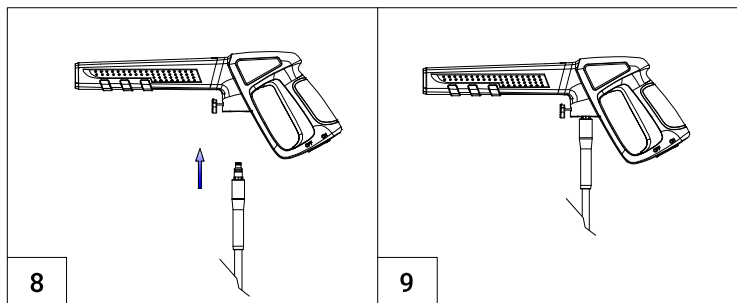
3. Connecting the water inlet hose to the water inlet adapter.
See figure 5.



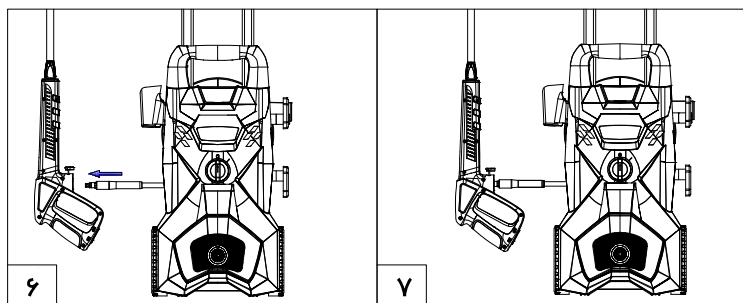
4. Pulling out the pressure hose from hose reel and connecting it to the gun handle. See figures 6 and 7.



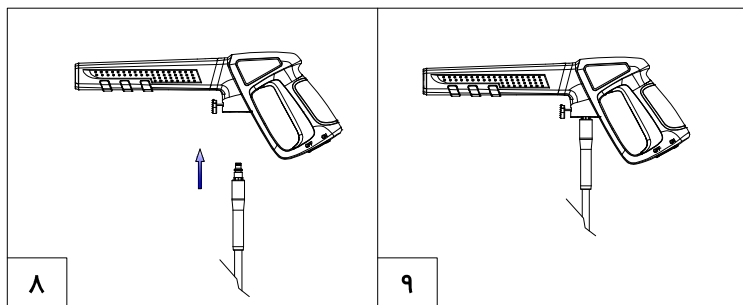
5. Connecting the pressure hose to the gun handle. See figures 8 and 9.



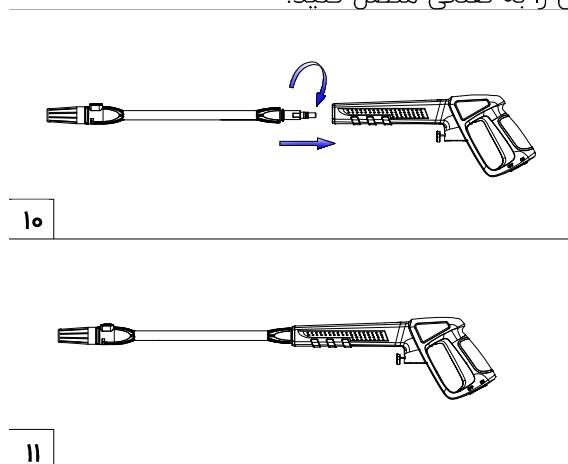
۴. شیلنگ فشار قوی را از قرقره دستگاه جدا کنید و آن را به دسته تفنگی متصل کنید. شکل ۶ و ۷



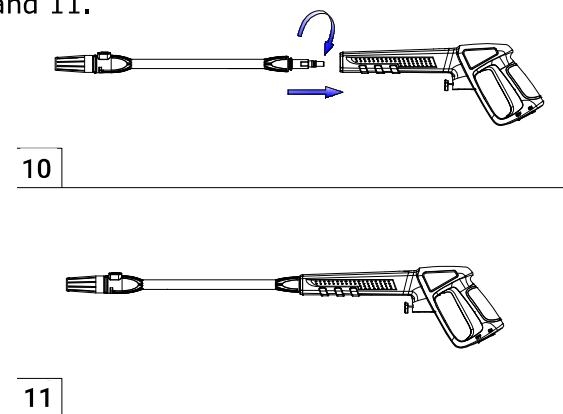
۵. شیلنگ فشار قوی را به دسته تفنگی وصل کنید.



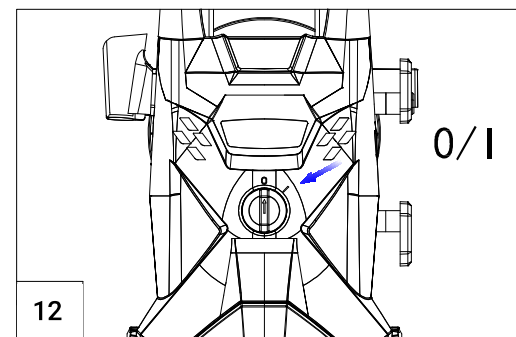
۶. لنس را به تفنگی متصل کنید.



6. Connecting the gun lance to the gun handle.
See figures 10 and 11.



7. Turning the tap on, making sure that the tap is fully open.
8. Triggering the gun to expel the air in the unit before its working.
9. Turning the 1/0 switch to the 0 position. See figure 12.



10. Putting plug into socket of main electric power.

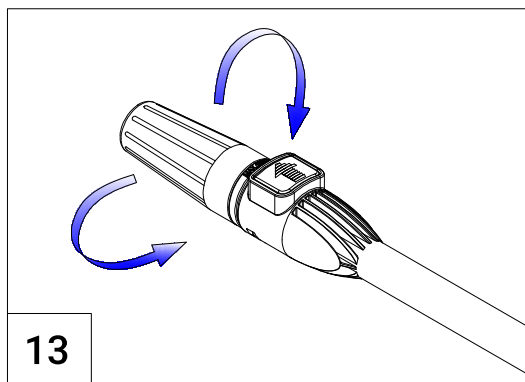
Now, the pressure washer is ready for use.

Adjusting the spray

The lance nozzle is adjustable to allow you to adjust the spray shape from linear shape to fan-shape.

To adjust the nozzle, proceed as follows:

1. Hold the lance in one hand.
2. Turn the nozzle with the other hand. See figure 13.

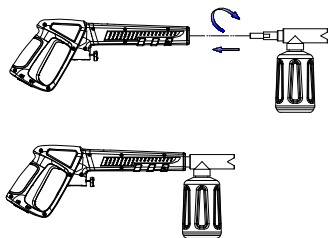


Detergent Bottle

The detergent bottle can only be connected to the standpipe.

The detergent bottle consists of 2 components.

1. The quick-acting closure with nozzle. can be attached to or separated from the standpipe by pressing and turning simultaneously.
2. The bottle ,After this has been filled it is screw on to the quick-acting closure.



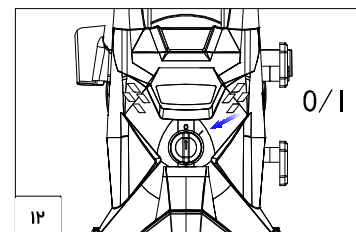
۷. شیر آب را باز کنید.

۸. شاسی تفنگی را فشار دهید تا پیش از استفاده هوای داخل آن خارج شود.

۹. سوئیچ را بر روی وضعیت ۰ قرار دهید. شکل ۱۲ را ببینید.

۱۰. دوشاخه را وارد پریز کنید.

حالا دستگاه آماده استفاده می باشد



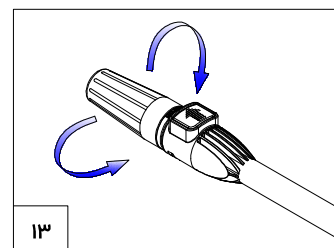
تنظیم نازل

نازل لنس قابلیت تنظیم دارد تا این امکان را به شما بدهد که نحوه اسپری شدن آب را از حالت خطی به حالت دایره ای تغییر دهید.

برای تنظیم نازل، به شکل زیر عمل کنید:

۱. لنس را با یک دست نگه دارید.

۲. با دست دیگر، نازل را بچرخانید. شکل ۱۳ را ببینید.



مخزن مایع شوینده

مخزن مایع شوینده فقط می تواند به نازل آن متصل شود.

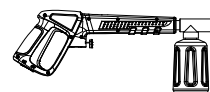
این مخزن از دو جزء تشکیل شده است:

۱) نازل که می تواند با فشار دادن و

چرخش همزمان به تفنگی متصل شود .

۲) بطری که پس از اینکه از مایع شوینده

پر شد باید به نازل متصل شود.



عیب یابی

علامت	علت	راه حل
دستگاه شروع به کار نمی کند	دوشاخه از پریز خارج شده است	دوشاخه را به پریز وصل کند.
	پریز کار نمی کند	پریز دیگری را امتحان کنید.
	فیوز سوخته است	فیوز را تعویض کنید، دستگاه های دیگر را خاموش کنید.
	کابل رابط خراب است	بدون کابل رابط از دستگاه استفاده نمایید.
نوسان فشار	هوا وارد پمپ شده است	بررسی نمایید که همه شیلنگ ها و اتصالات هوا بسته باشند.
	سوپاپ ها کثیف و مسدود و یا فرسوده هستند.	با نزدیکترین مرکز مجاز خدمات تماس بگیرید.
	جریان آب ضعیف است و کافی نیست.	فشار آب را افزایش دهید. شیلنگ آب را بررسی نمایید و آن را با یک شیلنگ بزرگتر تعویض کنید.
	مهر و موم پمپ فرسوده شده است.	با نزدیکترین مرکز مجاز خدمات تماس بگیرید.
از کار افتادن دستگاه	فیوز سوخته است	فیوز را تعویض کنید، دستگاه های دیگر را خاموش کنید.
	استفاده از ولتاژ نامناسب برای دستگاه	بررسی نمایید که ولتاژ قابل استفاده با مشخصات استیکر فنی دستگاه مطابقت داشته باشد.
	سنسور حرارتی فعال شده است	به مدت ۵ دقیقه از دستگاه استفاده نکرده و اجازه دهید که خنک شود.
	قسمتی از نازل مسدود شده است	با استفاده از یک سوزن و اسپری آب داخل نازل، آن را تمیز کنید.
سوختن فیوز	کوچک بودن فیوز	از فیوزی بالاتر از آمپر مصرفی دستگاه، استفاده نمایید.
	افزایش آمپر	بدون کابل رابط از دستگاه استفاده نمایید.
ضربه زدن دستگاه	وجود هوا در پمپ/ شیلنگ ورودی	اجازه دهید دستگاه مدتی کار کند تا به فشار کاری منظم برسد.
	عدم تامین آب مورد نیاز	فشار آب را افزایش دهید. شیلنگ آب را بررسی نمایید و آن را با یک شیلنگ بزرگتر تعویض کنید.
	مسدود بودن نازل	با استفاده از یک سوزن و اسپری آب داخل نازل، آن را تمیز کنید.
	مسدود شدن فیلتر آب	فیلتر را تمیز کنید.
	پیچ خوردن شیلنگ	شیلنگ را صاف کنید.

Troubleshooting

Symptom	CAUSE	Recommended action
Machine re-fuses to start	Machine not plugged in	Plug in machine.
	Defective socket	Try another socket.
	Fuse has blown	Replace fuse. Switch off other machines.
	Defective extension cable	Try without the extension cable.
Fluctuating pressure	Pump is sucking air	Check that hoses and connections are airtight.
	Valves dirty, worn out or stuck	Contact your nearest service centre.
	Water supply not sufficient	Increase water pressure, check for blockage of garden hose and/or change to bigger hose.
	Pump seals worn	Contact your nearest service centre.
Machine stops	Fuse has blown	Replace fuse. Switch off other machines.
	Incorrect mains voltage	Check that the mains voltage corresponds to specification on the name plate.
	Thermal sensor activated	Leave the machine for 5 minutes to cool down.
	Nozzle partially blocked	Clean the nozzle with a needle and by spraying water backwards through the nozzle.
Fuse blows	Fuse too small	Change to an installation higher than the amperage consumption of the machine.
	Amperage increase	Try without the extension cable.

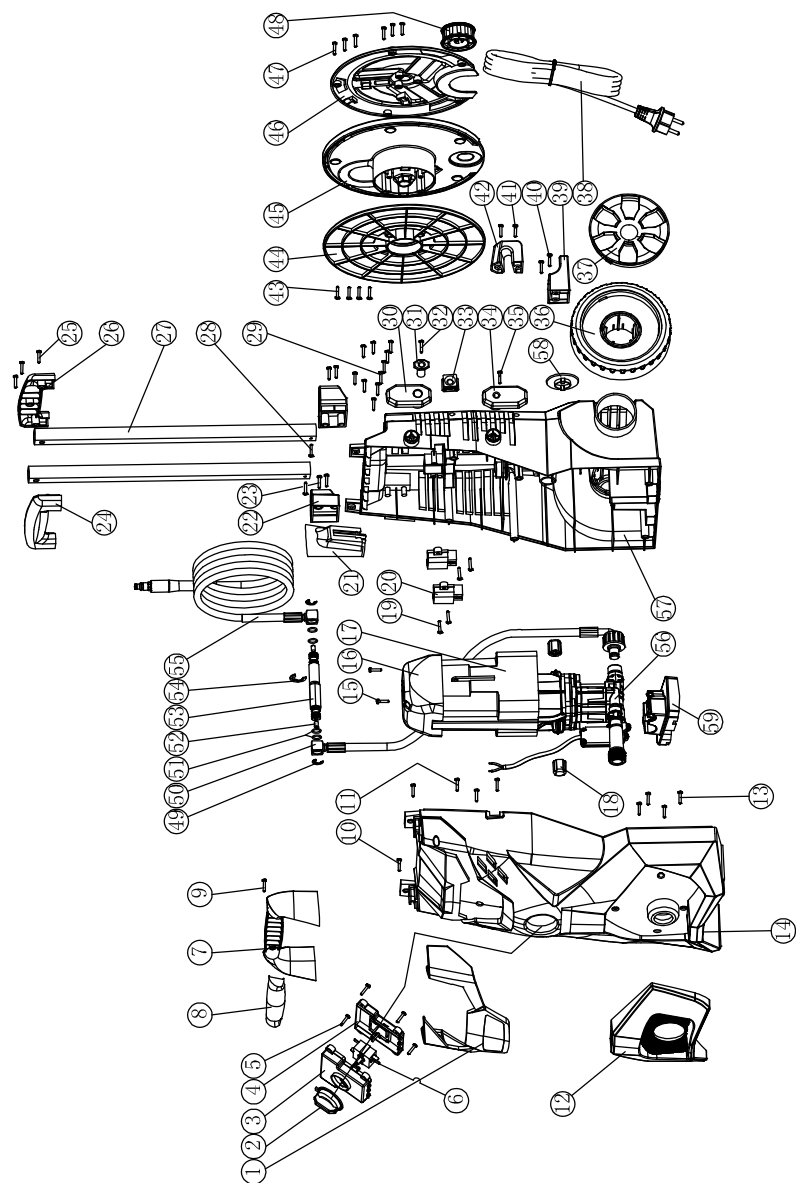
Machine pulsating	Air in inlet hose/pump	Allow machine to run with open trigger until regular working pressure resumes.
	Inadequate supply of mains water specifications required	Increase water pressure, check for blockage of garden hose and/or change to bigger hose.
	Nozzle partially blocked	Clean the nozzle with a needle and by spraying water backwards through the nozzle.
	Water filter blocked	Clean the filter.
	Hose kinked	Straighten out hose.
Machine often starts and stops by itself	Pump and/or trigger gun is leaking	Contact your nearest service centre.
	No water supply	Connect inlet water.
Machine starts but no water comes out	Water filter blocked	Clean the filter
	Nozzle blocked	Clean the nozzle with a needle and by spraying water backwards through the nozzle

Specification	
Model	PZH-8135U
Voltage	220 V
Frequency	50 Hz
Power	1800 W
Working pressure- Max pressure	95-135 BAR
Degree of Protection	IPX5
Protection class	II
Water temperature Max.	60°C
Gross Weight	11 Kg
Rate flow- Max rate flow	6.0-9.0 L/MIN
Rubber Cable	5 M

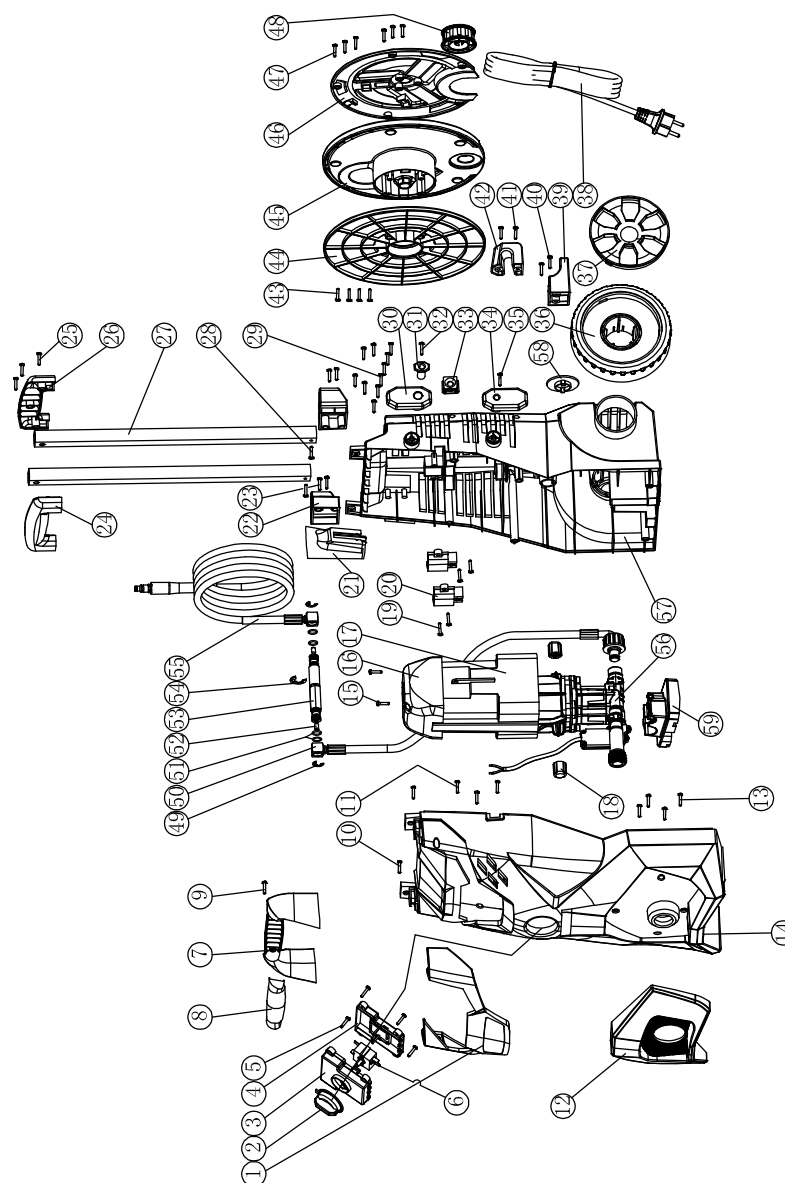
دستگاه به خودی خود خاموش و روشن می شود	پمپ و یا سری لنس نشتی دارد	با نزدیکترین مرکز مجاز خدمات تماس بگیرید.
	نبود جریان آب	اتصال جریان آب ورودی
دستگاه شروع به کار می کند اما آب از آن خارج نمی شود.	مسدود شدن فیلتر آب	فیلتر را تمیز کنید.
	مسدود شدن نازل	با استفاده از یک سوزن و اسپری آب داخل نازل، آن را تمیز کنید.

مشخصات فنی دستگاه	
مدل	PZH-8135U
ولتاژ	۲۲۰ ولت
فرکانس	۵۰ هرتز
قدرت	۱۸۰۰ وات
فشار - حداکثر فشار	۹۵ - ۱۳۵ بار
جریان آب خروجی	۶-۹ لیتر در دقیقه
درجه حفاظتی	IPX5
کلاس حفاظتی	II
حداکثر دمای آب	۶۰ درجه سانتیگراد
وزن	۱۱ کیلوگرم
طول کابل	۵ متر

نقشه انفجاری دستگاه



Explosion map



Part list

NO	Namev	31	Bolt, hook (up), cord
1	PLASTIC DECORATIO PART	32	Tapping screw
2	Main switch knob	33	Fixing block, cord
3	Main switch upper cover	34	Hook (down), cord
4	Main switch bottom cover	35	Tapping screw
5	Tapping screw	36	Wheel
6	SWITCH	37	Cover, wheel
7	SHORT handle	38	Power cord
8	Short handle Cover	39	Hook, soap bottle
9	Tapping screw	40	Tapping screw
10	Tapping screw	41	Tapping screw
11	Tapping screw	42	Fixing block, pressure hose
12	Decorative part, front cover, unit	43	Tapping screw
13	Tapping screw	44	Left half, hose reel
14	Front cover	45	Right half, hose reel
15	Tapping screw	46	Cover, hose reel
16	Motor back cover	47	Tapping screw
17	Motor cover	48	Grip, hose reel
18	Fixing cap, pump	49	CollarE, junction tube, pressure hose
19	Tapping screw	50	3#Pressure hose
20	Fixing block, pulling rod	51	O-ring
21	Gun holder	52	Plug, junction tube, pressure hose
22	HOLDER	53	Junction tube, pressure hose
23	Tapping screw	54	CollarE, junction tube, pressure hose
24	Front cover, grip, pulling rod	55	High Pressure hose
25	Tapping screw	56	Motor + pump
26	Back cover, grip, pulling rod	57	Back cover, unit
27	Pulling rod	58	water outlet cover
28	Tapping screw	59	pump base
29	Tapping screw		
30	Hook (up), cord		

جدول لیست قطعات دستگاه

ردیف	نام قطعه	۳۰	نگهدارنده بالایی کابل
۱	قاب U کاور رویی	۳۱	پیچ نگهدارنده کابل
۲	اهرم کلید	۳۲	پیچ
۳	قاب بالایی جعبه کلید	۳۳	فیکس کننده سیم
۴	قاب زیرین جعبه کلید	۳۴	نگهدارنده پایینی کابل
۵	پیچ	۳۵	پیچ
۶	کلید	۳۶	چرخ
۷	دسته کوتاه	۳۷	کاور چرخ
۸	کاور دسته کوتاه	۳۸	کابل
۹	پیچ	۳۹	گیره مخزن شوینده
۱۰	پیچ	۴۰	پیچ
۱۱	پیچ	۴۱	پیچ
۱۲	کاور پوسته رویی	۴۲	فیکس کننده شیلنگ
۱۳	پیچ	۴۳	پیچ
۱۴	پوسته رویی	۴۴	قاب شیلنگ جمع کن چپ
۱۵	پیچ	۴۵	قاب شیلنگ جمع کن راست
۱۶	پوسته عقبی موتور	۴۶	پوسته فرقه شیلنگ
۱۷	پوسته موتور	۴۷	پیچ
۱۸	فیکس کننده پمپ	۴۸	دسته فرقه شیلنگ
۱۹	پیچ	۴۹	خار کشویی
۲۰	غلاف میله دسته بلند	۵۰	شیلنگ فشار
۲۱	نگهدارنده تفنگی	۵۱	اورینگ
۲۲	نگهدارنده	۵۲	فشار شکن
۲۳	پیچ	۵۳	لوله جوینت فرقه
۲۴	کاور رویی دسته	۵۴	خار کشویی
۲۵	پیچ	۵۵	شیلنگ فشار قوی
۲۶	کاور عقبی دسته	۵۶	پمپ و موتور کامل
۲۷	میله دسته کشویی	۵۷	کاور عقبی
۲۸	پیچ	۵۸	کاور خروجی آب
۲۹	پیچ	۵۹	پایه پمپ